



Rolf.

Basics

VIJF KLEINE PANDA'S

- FIVE LITTLE PANDAS
- FÜNF KLEINE PANDAS
- CINQ PETITS PANDAS



4+

Nederlands

Inhoud

In een kartonnen doos

- 24 kartonnen spelkaarten
- 30 kunststof fiches (donker groen)
- handleiding

Doel van het spel

- hoeveelheden verkennen
- samenvoegen tot 5
- leren structureren

Doelgroep

Voor 2 – 4 kinderen * vanaf 4 jaar

Ontwikkelingsdoelen

- Rekenontwikkeling

Vorbereiding

Speel je het spel met twee spelers: zit dan tegenover elkaar, elk met een stapeltje kaarten en speel om de beurt.

*Speel je met vier spelers: zit dan twee aan twee tegenover elkaar, per twee een stapel kaarten en speel met de wijzers van de klok mee.

Spel

Schud de kaarten en verdeel ze in 2 stapels. Leg één kaart in het midden. De jongste speler begint en legt een kaart naast de kaart die al in het midden ligt. Als de panda's op beide kaarten samen vijf vormen dan wint de speler een fiche. Zijn er samen meer of minder panda's dan is de beurt voorbij en legt de volgende speler een kaart neer.

Deze speler mag kiezen op welke stapel hij de kaart legt. Zo kan hij strategisch denken en vergroot hij zijn kansen om vijf panda's te scoren. Dan is het weer de beurt aan de volgende speler.

Speel door tot er geen kaarten meer op de stapels liggen of draai de kaarten in het midden om en speel verder.

Wie op het eind van het spel de meeste fiches heeft, wint het spel.

Veel plezier met 'Vijf kleine panda's'

Idee & ontwerp: Magda Jacobs

English

Contents

In a cardboard box

- 24 cardboard playing cards
- 30 plastic counters (dark green)
- Instructions

Object of the game

- Explore quantities
- Combine up to 5
- Learn how to structure

Target group

For 2 – 4 children * ages 4 and up

Development objectives

- Mathematics

Preparation

When playing the game with two players: sit across from each other, each with a pile of cards and play in turns.

*When playing with four players: sit in pairs facing each other, one pile of cards between each pair and play in a clockwise direction.

Game

Shuffle the cards and divide them into two piles. Place one card in the middle. The youngest player starts the game and places a card next to the card that is already in the middle. If the pandas on both cards together form five pandas then the player wins a counter.

If there are more or less than five pandas together then it is the turn of the next

player to place a card in the middle. This player can choose on which pile to place the card. The player is encouraged to think strategically and increase the chance of scoring five pandas. It is then the turn of the next player.

Continue playing until there are no more cards on the two piles or turn over the cards in the middle to continue playing. The player with the most counters at the end of the game is the winner.

Have fun with 'Five little pandas'

Idea & design: Magda Jacobs

Deutsch

Inhalt

In einem Karton

- 24 Spielkarten aus Pappe
- 30 Spielmarken aus Kunststoff (dunkelgrün)
- Anleitung

Ziel des Spiels

- Mengen erkennen
- Zusammenzählen bis 5
- Strukturieren erlernen

Zielgruppe

Für 2 – 4 Kinder * ab 4 Jahre

Entwicklungsziele

- Mathematik

Vorbereitung

Beim Spiel mit zwei Spielern sitzen sich beide Spieler gegenüber. Jeder hat einen Stapel verdeckter Karten vor sich und die Spieler sind abwechselnd an der Reihe.

* Beim Spiel mit vier Spielern sitzen sich jeweils zwei Spieler gegenüber. Zwei Spieler teilen sich einen Stapel Karten und die Spieler sind im Uhrzeigersinn an der Reihe.

Spiel

Die Karten mischen und in zwei Stapel teilen. Eine Karte aufgedeckt in die Mitte legen. Der jüngste Spieler beginnt und legt eine Karte offen neben die Karte in der Mitte. Wenn die Pandas auf beiden Karten zusammen fünf ergeben, gewinnt

der Spieler eine Spielmarke. Wenn es mehr oder weniger Pandas sind, ist der nächste Spieler an der Reihe und legt eine Karte ab. Dieser Spieler darf selbst entscheiden, auf welchen Stapel er die Karte legt. So kann er strategisch denken und seine Chancen vergrößern, genau fünf Pandas zu erzielen.

Danach ist der nächste Spieler an der Reihe. Gespielt wird, bis die Kartenstapel aufgebraucht sind; die Karten in der Mitte können aber auch umgedreht und wieder zu den Stapeln hinzugefügt werden. Gewinner ist, wer am Ende des Spiels die meisten Spielmarken hat.

Viel Spaß mit 'Fünf kleine Pandas'

Idee & Gestaltung: Magda Jacobs

Français

Contenu

Dans une boîte en carton

- 24 cartes de jeu en carton
- 30 fiches en plastique (vert foncé)
- manuel

But du jeu

- reconnaître les quantités
- additionner jusqu'à 5
- apprendre à structurer

Tranche d'âge

Pour 2 à 4 enfants * âgés de plus de 4 ans

Objectifs de développement

- Mathématique

Préparation

Si vous jouez à deux joueurs: asseyez-vous l'un en face de l'autre, chacun avec un tas de cartes et jouez chacun à votre tour.

* Si vous jouez à quatre joueurs : asseyez-vous deux par deux les uns en face des autres, avec un tas de cartes pour deux et jouez dans le sens des aiguilles d'une montre.

Jeu

Mélangez les cartes et répartissez-les en 2 tas. Posez une carte au milieu.

Le joueur le plus jeune commence et pose une carte à côté de la carte qui se trouve déjà au milieu. Si les pandas sont représentés cinq fois sur les deux cartes,

le joueur gagne une fiche.

S'il y a plus ou moins de pandas, il perd son tour et le joueur suivant dépose une carte. Ce joueur peut choisir sur quel tas il dépose la carte. Il peut ainsi réfléchir stratégiquement et il augmente ses chances d'obtenir cinq pandas.

C'est à nouveau au tour du joueur suivant. Continuez à jouer jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de cartes sur les tas ou retournez les cartes au milieu et continuez à jouer. Celui qui a le plus de fiches à la fin du jeu gagne le jeu.

Amusez bien avec 'Cinq petits pandas'

Idée & concept: Magda Jacobs

CE Rolf Education ontwikkelt en produceert educatieve materialen. Naast de zorg voor de educatieve waarde van het product geven wij ook aandacht aan de gebruiksvriendelijkheid, de kwaliteit en de veiligheid van elk product. Producten met scherpere of kleinere onderdelen die bij oneigenlijk gebruik ingeslikt of tot verwondingen kunnen leiden worden door ons als niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar gelabeld en dienen altijd gebruikt te worden onder begeleiding van volwassenen. Bewaar de handleiding altijd bij het product zodat iedere gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de manier waarop het product gebruikt moet worden.

CE Rolf Education develops and produces educational material. In addition to giving the product educational value, we also focus on the user-friendliness, quality and safety of each product. Products with sharp or small parts which can be swallowed or possibly cause injury if not used properly are labelled by us as 'not suitable for children under 3 years' and must always be used under adult supervision. Always keep the manual with the product so that every user can familiarise themselves with the manner in which the product must be used.

CE Rolf Education entwickelt und produziert Lehrmaterialien. Wir achten nicht nur auf den erzieherischen Wert, sondern auch auf die Benutzerfreundlichkeit, Qualität und Sicherheit jedes einzelnen Produkts. Produkte mit scharfen Kanten oder kleineren Teilen, die bei zweckfremdem Gebrauch verschluckt werden oder Verletzungen verursachen können, kennzeichnen wir als nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Verwahren Sie die Anleitung immer zusammen mit dem Produkt, sodass sich jeder Benutzer über die geltenden Gebrauchsvorschriften informieren kann.

CE Rolf Education conçoit et fabrique du matériel éducatif. Outre le soin apporté à la valeur éducative du produit, nous nous attachons également à la facilité d'emploi, la qualité et la sécurité de chaque objet. Les produits comportant des pièces plus pointues ou plus petites qui peuvent être avalées ou causer des blessures en cas de mauvaise utilisation sont disqualifiés par Rolf Education pour les enfants de moins de 3 ans et doivent toujours être manipulés en la présence d'adultes. Veuillez toujours conserver le manuel du produit afin que chaque utilisateur puisse être informé de la manière de l'utiliser.

CE Rolf Education desarrolla y produce materiales educativos. Además de al valor educativo del producto, también prestamos atención a la facilidad de uso, la calidad y la seguridad de cada producto. Los productos con piezas afiladas o de tamaño reducido que, si se usan de forma indebida, pueden ser ingeridos o causar lesiones, los etiquetamos como no aptos para niños menos de tres años y siempre se tienen que usar bajo la supervisión de un adulto. Guarde el manual siempre junto al producto, para que todos los usuarios puedan consultar la forma en que se tiene que usar el producto.

CE Rolf Education sviluppa e produce materiali educativi. Oltre a curare il valore educativo del prodotto, siamo attenti alla facilità d'uso, alla qualità e alla sicurezza di ciascun prodotto. Apponiamo sui prodotti con componenti affilati o di piccole dimensioni, che in caso di uso improprio possono essere ingeriti o provocare ferite, un'etichetta che indica che tali prodotti non sono adatti per i bambini al di sotto di 3 anni di età e che devono essere utilizzati sotto la supervisione di un adulto. Conservare sempre il manuale nelle vicinanze del prodotto in modo che ciascun utente possa documentarsi su come utilizzare il prodotto.

CE A Rolf Education desenvolve e produz materiais educativos. Além da preocupação com o valor educativo do produto, destacamos também a usabilidade, a qualidade e a segurança de cada produto. Rotulamos produtos que possuem peças menores ou afiadas que devido ao uso impróprio podem ser engolidas ou causar lesões como sendo inadequados para crianças com menos de 3 anos e sempre devem ser utilizados sob supervisão de adultos. Sempre guarde o manual de instruções junto ao produto a fim de que cada usuário possa consultá-lo e se informar sobre o modo de utilização do produto.



Rolf.

Mercuriusweg 14 4051 CV Ochten Nederland www.rolfeducation.com www.derolfgroep.nl



Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen.

Warning! Not suitable for children under 36 months. Small parts.

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments.

Achtung! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile.